

**RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

Bid Receiving
PWGSC
33 City Centre Drive
Suite 480
Mississauga
Ontario
L5B 2N5
Bid Fax: (905) 615-2095

**SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

**Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur**

Issuing Office - Bureau de distribution
Public Works and Government Services Canada
Ontario Region
33 City Centre Drive
Suite 480
Mississauga
Ontario
L5B 2N5

Title - Sujet Downdraft Tables	
Solicitation No. - N° de l'invitation W0113-12CD01/A	Amendment No. - N° modif. 005
Client Reference No. - N° de référence du client W0113-12CD01	Date 2012-12-18
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$TOR-219-6078	
File No. - N° de dossier TOR-2-35209 (219)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2012-12-24	Time Zone Fuseau horaire Eastern Standard Time EST
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Van Allen, Shelly	Buyer Id - Id de l'acheteur tor219
Telephone No. - N° de téléphone (905) 615-2077 ()	FAX No. - N° de FAX (905) 615-2060
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

La présente modification 006 de l'invitation à soumissionner vise :

- i) à modifier la date de clôture de l'appel d'offres au 24 décembre 2012 à 14 h HNE; et
- ii) à fournir aux soumissionnaires potentiels les questions et réponses qui suivent.

Question 1. À l'annexe A, article 1. - Dimensions - Un jeu de 2 po est permis, est-ce que cela s'applique à n'importe laquelle des dimensions ?

Une largeur de 44 po plus 2 po de chaque côté donnerait une largeur hors tout de 48 po. Est-ce que ce serait acceptable?

Réponse 1. La largeur hors tout de la table ne doit pas être supérieure à 46 po (+/- 2 po sur une table de 44 po, soit un pouce de chaque côté).

Question 2. À l'annexe A, l'article 10.2 parle de la filtration et impose une efficacité minimale acceptable de 98 % lorsqu'on utilise un filtre H.E.P.A., mais cette efficacité semble aussi s'appliquer quel que soit le type de technologie de filtration utilisé. Est-ce bien le cas?

Réponse 2. Un système de filtration HEPA ou supérieur doit être fourni. Une filtration supérieure serait acceptable pourvu que les coûts accrus dus au filtre et au débit d'air réduit ne nuisent pas de façon significative à la capacité de l'appareil d'assurer la protection respiratoire.